

# La Taquigrafía

REVISTA MENSUAL

Diploma de Honor en la Exposición Esteno mecanográfica de Madrid (1912),  
Medalla de Oro, Valencia (1927).

---

## PRECIO DE SUSCRIPCIÓN

España, Portugal y América	Ptas. 4'00 al año.
Otros países.	» 5'00 »
Número suelto.	» 0'50

AÑO XXV

Octubre 1928 :: Núm. 226

Ayuntamiento de Madrid







# La Taquigrafía

REVISTA MENSUAL

Organo oficial de la ACADEMIA DE TAQUIGRAFIA DE BARCELONA

Redacción y Administración: PUERTA FERRISA, 6

(Toda la correspondencia debe dirigirse al Director)

## Los reformadores de sistemas

La experiencia que hemos adquirido en la enseñanza del arte taquigráfico, a la cual nos hemos dedicado por espacio de muchos años, nos demuestra que cada estudiante de taquigrafía, desde el momento en que comienza a obtener las primeras lecciones de este conocimiento, se convierte en un reformador del sistema que se le enseña. Pocos son los alumnos que siguen al pie de la letra las indicaciones que de sus maestros recibieron en este sentido.

Y con la taquigrafía pasa lo mismo que ocurre con todas las materias en que el hombre interviene. Las modificaciones que cada uno le introduce son tanto más atinadas cuanto mayor es la dosis de inteligencia y de sentido común que el reformador posee.

La historia de la taquigrafía española nos presenta, desde sus comienzos, un ejemplo concluyente de lo que dejamos expuesto.

D. Francisco de Paula Martí, inventor del sistema que nosotros conocemos y practicamos, el cerebro privilegiado que dejara, a España y a todos los países de habla española, tan precioso legado, no fué, en

realidad, más que un reformador del sistema taquigráfico que él había conocido.

Sabido es que a sus manos llegó un ejemplar de la *Estenografía* de Taylor, que Martí tradujo y adaptó al idioma castellano, publicando, en 1800, una obra que se agotó rápidamente, por ser la primera de su género que en España aparecía. Los historiadores de nuestro arte han venido repitiendo constantemente la especie de que Martí tuvo preparada una segunda edición de esta obra, que no llegó a dar a luz, a pesar de los muchos requerimientos que se le hicieron para que la imprimiera y pusiera en el mercado, porque acabó por convencerse de que el sistema estenográfico contenido en aquella obra no era suficiente para llenar las necesidades del idioma español.

Y habiéndose consagrado al estudio de aquel sistema, que tan deficiente encontraba, logró modificarlo de tal modo que, tres años más tarde, lanzaba a la publicidad una nueva obra, fruto de sus estudios y de sus observaciones, en la que daba a conocer un nuevo sistema taquigráfico, completamente distinto del primero que había publicado, y con el que dejó sólidamente establecidas las bases del hermoso edificio



en que descansa desde entonces la taquigrafía española.

De modo que el propio Martí fué ya, en los albores de la taquigrafía castellana, un reformador del sistema que aprendiera.

Nosotros hemos tenido alumnos que nos han discutido la conveniencia de variar el valor y la forma de tal o cual signo, para darle otro valor y otra forma, que a ellos les ha parecido más apropiada. Y justo es confesar también que nosotros, en el curso de nuestra vida taquigráfica, hemos atendido siempre las observaciones que nuestros alumnos nos han hecho, aprovechándolas muchas veces, para hacer en nuestro método de enseñanza las anotaciones o aclaraciones que aquellas observaciones nos han sugerido.

Nosotros mismos hemos sido reformadores del sistema de Orellana, que aprendimos en nuestras mocedades. Pero nosotros no procedimos de una manera caprichosa, al introducir en aquel sistema las reformas que hemos dado a conocer; procedimos como hombres de conciencia, en la labor que realizamos.

Y esto es lo que debe pretenderse de todos los que aspiren a reformar o modificar los sistemas taquigráficos que aprenden.

La taquigrafía, como todos los conocimientos humanos, está sujeta a las evoluciones o cambios que, con el transcurso del tiempo, tiene que ir recibiendo. Pero estas reformas o cambios no deben ser fruto de la piqueta demoledora de los reformadores improvisados; deben ser producto de la observación y del estudio.

El sistema de Martí, que nosotros practicamos actualmente, no es el mismo que aquel célebre inventor nos dejara como herencia, al ocurrir su fallecimiento, en 1827. Los reformas que ha recibido, en el transcurso de un siglo, le han dado otro aspecto completamente distinto del que entonces tenía. El propio Martí (si a él le fuera dable resucitar y volver a estar con nos-

otros) no reconocería como suya la taquigrafía que nosotros llamamos hoy martiniana.

Pero todas estas reformas se le han ido introduciendo de una manera sistemática y gradual, y se han obtenido con el concurso de todos los autores que durante cien años consecutivos han venido publicando métodos de taquigrafía afectos al sistema martiniano.

Somos partidarios decididos y entusiastas del adelanto y del progreso. Y la taquigrafía no puede adelantar ni progresar si la condenamos a un *statu quo*, que es incompatible con las corrientes modernas de la civilización de los pueblos.

Pero el adelanto y el progreso no pueden ir en manos de los inconscientes. Tienen que ir precedidos de la inteligencia y del sentido común.

Nosotros hemos aprendido muchas veces, con un alumno, la manera más acertada de trazar un monograma que veníamos escribiendo de otro modo distinto; hemos aceptado también cualquier observación que nos ha parecido apropiada para ir dando la mayor perfección posible al sistema de taquigrafía que practicamos y enseñamos. Pero no transigimos, ni podemos transigir, con la piqueta demoledora de los que, inconscientemente, quieren sustituir una cosa buena por una mala, un signo perfecto por uno imperfecto, simplemente por el deseo de variar y modificar; sin que estas modificaciones o variaciones obedezcan a ningún fin práctico, sino por el mero capricho de cambiar lo existente, para apelar a otros procedimientos de calidad inferior.

Dentro de la bibliografía taquigráfica española hay una serie de obras y tratados que todos hemos reseñado o clasificado bajo el epígrafe de «Escuelas Independientes o Reformistas». En esta sección están comprendidos los autores que se han apartado de la base martiniana, pretendiendo fun-



dar nuevos sistemas de escritura taquigráfica. Nosotros les daríamos, más atinadamente, la clasificación de autores fracasados.

Decía el maestro Orellana, en uno de sus eruditos trabajos sobre la materia, que la taquigrafía martiniana había nacido casi perfecta en sus detalles, como perfecta era en su base o cimentación. Nosotros hemos estado siempre de acuerdo con el juicio de aquel inolvidable profesor.

La base de la taquigrafía martiniana, su prodigioso alfabeto, nació con tal perfección que nadie hasta la fecha ha podido superar ni ampliar la labor de aquel genial inventor. Por eso el alfabeto de Martí ha sido respetado por todos los autores que han seguido sus huellas, hasta nuestros días. Pero los detalles de la obra de Martí no eran perfectos, y por esta razón han sido objeto de las variaciones o modificaciones que se les han ido introduciendo, por todos estos autores.

Hemos dicho al principio que todos los estudiantes de taquigrafía se convierten, desde los primeros momentos, en unos reformadores del sistema que se les enseña. Muchos de estos alumnos publican después obras que oscurecen la fama del profesor que les enseñara el sistema que ellos aprendieron.

A estos estudiantes no nos referimos nosotros en nuestras censuras.

Nos referimos a los reformadores caprichosos y torpes, que quieren sustituir lo bueno por lo malo, lo útil por lo inútil, lo servible por lo inservible. Contra éstos debemos encaminar siempre nuestros esfuerzos en la prensa y en la cátedra.

Flórez de Pando, el conocido y prestigioso autor de la Escuela Madrileña, que fué profesor de taquigrafía por espacio de muchos años y a quien se debe un excelente tratado sobre la materia, decía a este respecto que «el taquígrafo, el que aprendió y sabe ya la taquigrafía, puede, cuando

la ejerce, cuando desempeña funciones de taquígrafo, emplear los signos discrecionales que su prudencia le aconseje y las circunstancias exijan; pero el maestro, el que enseña la taquigrafía, no debe ser innovador, ni valerse de otros signos que los generalmente admitidos, a menos que los legítimos progresos del arte, o la observación, la experiencia y la necesidad, reclamen imperiosamente una reforma o la introducción de un signo nuevo.»

ROBERTO J. MÁDAN.

---

## ESCUELA CATALANA

### REFORMA DE SISTEMA

La fecha del 15 de Julio de 1928 será en adelante una fecha memorable en los anales del sistema taquigráfico conocido con el nombre de Escuela Catalana.

En dicho día, la Academia de Taquigrafía de Barcelona, la entidad que principalmente representa dicho sistema y que durante cincuenta y seis años ha venido laborando ininterrumpidamente por su difusión y progreso, aprobó, después de haber sido concienzudamente estudiada, una reforma de carácter metódico que tuvimos el honor de presentar hace dos años, además de algunas adiciones y mejoras propuestas por nuestro querido amigo, don Gregorio Balagué, y por algún otro socio.

No es un hecho nuevo el que se introduzca una reforma en un determinado sistema de taquigrafía, ni tampoco el que esta reforma tenga por objeto metodizar tal sistema o simplificar su enseñanza. Este último caso, especialmente, se da hoy día con frecuencia, atendidas las necesidades de la vida moderna que obligan a convertir la taquigrafía, de un conocimiento exclusivamente profesional, en una forma de escritura rápida que pueda ser utilizada por todas las personas cultas.



Pero lo que es un hecho, si no nuevo, asaz raro, es la manera como la actual reforma se ha llevado a cabo, mediante el apoyo y el concurso de toda una corporación profesional que, después de detenido estudio, ensayos, discusiones y alguna que otra enmienda, ha aprobado y hecho suyo el plan de reforma propuesto por uno de sus individuos. Aun en la Academia, que es, hoy por hoy, la única asociación española en que puede darse este caso, la reforma actual es indudablemente la más importante que se ha introducido en el sistema desde la fundación de la sociedad.

Sabido es que ésta, al constituirse, adoptó como texto la obra de su fundador, don Cayetano Cornet y Mas, quien, por su parte, fué introduciendo en las sucesivas ediciones de su *Compendio de la Taquigrafía Española*, los perfeccionamientos admitidos por la Academia. Pero estos perfeccionamientos, así como las sucesivas modificaciones introducidas por la entidad misma al editar un Método propio, sólo pueden considerarse como ligeros retoques y adiciones. En 1919 y por iniciativa del malogrado Pigrau, se introdujo alguna variación que tampoco puede considerarse importante, si se exceptúa tal vez la creación de la *partícula negativa* y la división del Método en dos partes. Pero una reforma que abarcase el conjunto del sistema, no se había aprobado desde la fundación de la Academia. Alguno que otro proyecto que en distintas épocas se había presentado en este sentido, había sido desechado por la corporación.

De aquí que hayamos dicho, al principiar estas líneas, que el 15 de Julio de este año ha de considerarse como una fecha memorable en los anales de nuestro sistema. Tanto más cuanto que el plan general de reforma, aun afectando a diversos elementos del mismo, no introduce ningún cambio esencial, sino que por el contrario viene a metodizar uno de los principios ca-

racterísticos de la Escuela Catalana, cual es el de la colocación en el pautaado.

En nuestra calidad de autores y promotores de la reforma, nos encontramos en una situación algo violenta al tratar de exponerla detalladamente a los lectores de LA TAQUIGRAFIA y especialmente a los adeptos de nuestra Escuela, pues sentiríamos que los comentarios que podamos hacer desde un punto de vista puramente objetivo, pudieran considerarse como una muestra de vanidad por nuestra parte. No negaremos, sin embargo, que sentimos una inmensa satisfacción por haber visto al fin admitidas por nuestros consocios las teorías taquigráficas que hemos venido defendiendo durante muchos años, y hemos de hacer constar nuestro reconocimiento hacia las Comisiones de Enseñanza que han actuado en los años 1926, 1927 y 1928, así como también hacia aquellos compañeros que tomaron parte en los estudios y experimentos que se hicieron y que con su colaboración llegaron incluso a mejorar nuestro proyecto en algún punto.

Moviéndonos a presentar tal proyecto el deseo de que en el tratado publicado por la Academia quedara completamente metodizada, según nosotros veníamos practicando, la cuestión de las supresiones por colocación.

En opinión nuestra, los sistemas de base martiniana son excelentes en lo que a resultados prácticos se refiere, pues con tal objeto han ido perfeccionándose gran número de maestros desde la fecha en que Martí dió a conocer su notable *Tachigrafía Castellana*. Pero tales perfeccionamientos no obedecieron a un plan uniforme y fueron muchos de ellos introducidos con vistas solamente a obtener un rápido trazado, sin tener para nada en cuenta la cuestión de método. Hoy en día, sin embargo, es preciso no tan sólo atender a la brevedad de los monogramas, sino también a la facilidad de enseñanza, y de aquí



que convenga suprimir excepciones y dar armonía al conjunto del sistema. Nosotros creemos, por ejemplo, que los valores de las preposiciones deberían estar agrupados en forma metódica y de acuerdo con las consonantes que las integran; que lo mismo debería hacerse con los de las terminaciones o desinencias, etc.

Pero en la imposibilidad de acometer de una vez, en nuestro sistema, todas las reformas de que lo creemos susceptible con objeto de lograr su total metodización, juzgamos prudente empezar por presentar un plan que afectase a la colocación en el pautado, respetando la regla fundamental de que *todo monograma que no tenga supresión inicial parta de la paralela superior* y que *de los demás puntos del pautado partan únicamente aquellas palabras en que se haya suprimido la partícula correspondiente*. De modo que, aprobada ya esta reforma, han desaparecido por completo todas las reglas de excepción que representaban la colocación del artículo, de algunos prealfabéticos, de los desinenciales descendentes, de la numeración, etc., sin complicación en el trazado de los monogramas y obteniendo mayor claridad en muchos casos. No queda más excepción que la de los signos verbales de *ser*, *haber*, *estar* y *tener* y algunos signos convencionales, de poca importancia, que no se ha querido variar por el momento.

Para lograr este resultado ha sido preciso, además de los cambios de colocación para mantener la regla general, modificar algunos signos, ya para evitar confusiones, ya también porque alguna de estas colocaciones excepcionales había sido aprovechada para basar en ella otra regla.

Tales son las razones generales que han motivado la reforma. En sucesivos artículos expondremos detalladamente en qué ha consistido ésta en cada caso y las razones que nos han movido, a nosotros o a nuestros amigos, a adoptar un procedimiento o signo determinado.

José Rius.

(Continuará)

## DE PROVINCIAS

VALENCIA. — Animados estaban, en verdad, los salones de Unión Taquigráfica Valenciana, en la noche del 26 de Agosto pasado, fecha en que se cumplía el segundo aniversario de la sociedad. Convenientemente transformado, como por obra de encanto, el regio salón de actos, se sirvió en él la cena con que los taquígrafos valencianos festejaron el segundo año de vida de la Unión.

Esta fiesta fué presidida por la encantadora Srta. Pepita Puig (quien tenía a su derecha e izquierda, respectivamente, a los Sres. Sánchez y Songel), elegida poco antes, por votación entre los socios masculinos, Reinade la Juventud de U. T. V.

Terminada la cena, el Sr. Songel, Presidente de la referida Juventud, agradeció al Sr. Sánchez Perales el honor dispensado a la Agrupación que representaba, al ceder a ésta, en la persona de su Reina, la presidencia del banquete, e inmediatamente y por el Sr. Sánchez, le fué impuesta a la Srta. Puig, la banda de seda plata, con adornos de oro, que la Juventud ha instituído como distintivo para su soberana, siendo esta acción acogida con aplausos entusiastas por parte de los concurrentes. La Srta. Puig fué muy felicitada.

Después de dar a conocer las numerosas adhesiones recibidas, comenzó el baile que tenía organizado la Juventud, y aun estarían bailando las lindas parejitas, si el reloj no hubiese marcado la media noche, hora en que terminó aquella fiesta tan simpática, alegre y optimista.

(Información comunicada por nuestro corresponsal, D. Luís Roca.)

—Nos comunica D.<sup>a</sup> Amparo Martín Alvarez, antigua discípula de nuestra Academia y actualmente profesora de taquigrafía en Valencia, que en unas oposiciones convocadas por aquella Cámara de Comercio para cubrir una plaza de taquígrafo-



mecanografista, fué dicha plaza adjudicada a la Srta. Isabel Juan Caudete, discípula suya y practicante, por lo tanto, del sistema de la Escuela Catalana.

## Revista Extranjera

FRANCIA.—La *Union des Sociétés de Sténographie de France* ha celebrado en Le Mans, del 3 al 7 de Agosto, la Fiesta Federal que organiza anualmente y a la que ha correspondido el número XXV.

La apertura del Congreso tuvo lugar el sábado, día 4, bajo la presidencia del señor Lebert, presidente de la Cámara de Comercio de Le Mans. Después de los discursos de rúbrica, la asamblea se ocupó en diversas cuestiones de trámite y en la discusión de algunas ponencias.

El domingo, día 5, se celebraron los acostumbrados concursos, con también el acostumbrado resultado. Así los campeonatos de taquigrafía y mecanografía reservados a antiguos campeones, han sido ganados por tercera vez por la Srta. Odette Piau, que se ha llevado también este año el del correo perfecto. En el campeonato normal de taquigrafía (180 palabras francesas) obtuvo el primer puesto la señorita Germaine Gabriel.

—Asimismo el *Institut International de Sténographie Duployé* ha celebrado en Bourges, durante los días 4 a 7 de Agosto, su IV Congreso anual, notable por haber tomado parte en él, algunas personalidades extranjeras y por haberse discutido interesantes temas. La apertura tuvo lugar el día 4 por la tarde, bajo la presidencia de M. Magdelenat, presidente de aquella Cámara de Comercio.

En los concursos, no pudo adjudicarse el primer premio a 180 palabras (taquigrafía), habiendo sido otorgado el segundo al Sr. Roger Richet, de Bourges. Es digno de mención un concurso de lectura rápida, cuyo primer premio (dictado a 140 pala-

bras por minuto y leído a 135) fué conseguido por el mismo Sr. Richet.

## ACADEMIA DE TAQUIGRAFIA DE BARCELONA

### Bases para la otorgación del Premio "COPA MARTI"

*Primera.*—Para honrar la memoria del inventor de la taquigrafía española, la Academia de Taquigrafía de Barcelona instituye un premio titulado «COPA MARTI».

*Segunda.*—Este premio se adjudicará en un concurso extraordinario que se celebrará a primeros de Abril de cada año y que consistirá en un solo ejercicio de dictado, de ocho minutos de duración. Habrá dos grupos de velocidades: uno de 130 a 140 y otro de 140 a 150 palabras por minuto, concediéndose a los concursantes dos horas y media y tres horas, respectivamente, para la traducción, que deberán presentar por escrito.

*Tercera.*—A dicho concurso podrán inscribirse únicamente los socios de la Academia que lleven cuando menos un año de antigüedad en la misma. No será necesario haber aprobado con anterioridad ninguna velocidad determinada para inscribirse en cualquiera de los dos grupos; sin embargo, aquellos que hubiesen ya aprobado la velocidad de 140 palabras deberán necesariamente inscribirse a la de 140 a 150. De igual modo, la aprobación y aun la obtención del premio, en este concurso extraordinario, no servirán a los efectos de los reglamentarios concursos trimestrales.

*Cuarta.*—El premio «COPA MARTI» consistirá en una copa de plata, que llevará grabado el nombre del ganador, la velocidad y el año, y se otorgará al concursante sea de uno o de otro grupo, que presente la mejor traducción escrita. El premio irá, además, acompañado de un diploma.



*Quinta.* — Dicho premio se otorgará anualmente, pero podrá quedar desierto el año en que, a juicio del Tribunal, no se hubiese presentado ningún trabajo digno de tal distinción.

*Sexta.* — En el caso de empate entre dos o más concursantes, a juicio del Tribunal, se procederá a un nuevo ejercicio a una velocidad ligeramente superior. Si el empate ocurre entre concursantes de diferente grupo, la velocidad se aumentará en el mismo tanto por ciento en cada uno de los nuevos ejercicios.

*Séptima.* — El socio que haya obtenido la «COPA MARTI» a la velocidad de 140 a 150 palabras no podrá tomar parte nuevamente en este concurso, pero sí podrá hacerlo el que la haya obtenido a 130-140 palabras, inscribiéndose en el grupo superior.

*Octava.* — A más del premio referido, podrán otorgarse anualmente diplomas, con una inscripción alusiva, a todos aquellos concursantes cuyo trabajo resulte digno de aprobación.

*Novena.* — La entrega de la Copa y de los diplomas se hará en uno de los actos que el día 22 de Abril de cada año, o en la fecha más próxima, organice la Academia para conmemorar el «Día de Martí».

*Décima.* — El Tribunal estará formado por cinco socios numerarios, cuatro de ellos designados por el Consejo Directivo, y uno, que será el que actúe de Secretario, designado por los mismos concursantes.

*Aprobadas estas Bases por el Consejo Directivo, en sesión de 27 de Agosto de 1928.*

*El Secretario,*  
ALBERTO GUIU.

*V.º B.º,*  
*El Presidente,*  
JOSÉ RÍUS.

---

**Este número ha pasado  
por la Censura Gubernativa.**

## Noticias

*Primera Exposición de Organización Comercial.* — Bajo el patronato de la Cámara de Comercio, tendrá lugar del 20 de Octubre al 1.º de Noviembre, en los locales de la Casa Lonja, una Exposición de organización comercial, por el estilo de las que se celebran en el extranjero.

Además de la exposición propiamente dicha, se darán diversas conferencias y se celebrarán concursos de correspondencia, clasificación y contabilidad, así como un campeonato de mecanografía, dotado con valiosos premios.

Este campeonato constará de tres ejercicios: copiar 100 palabras, copiar un texto durante veinte minutos, y repetir durante cinco una frase que, al inscribirse, será comunicada a los concursantes. Las inscripciones deben hacerse por todo el día 15, en carta dirigida al Sr. Director de la Exposición.

La Academia de Taquigrafía, atentamente invitada por el Comité, verificará una visita colectiva a la Exposición, el día y hora que se indicarán oportunamente en el tablón de anuncios. Además, el Presidente de la Academia formará parte del Jurado del campeonato de mecanografía.

♦  
*Homenaje al Dr. Garriga.* — El día 21 del corriente Octubre tendrá lugar en la villa de Esparraguera el homenaje organizado en honor del Dr. D. Pedro Garriga Maril, por adeptos del sistema taquigráfico de su nombre.

Se descubrirá una lápida en la casa natalicia del Dr. Garriga, y se celebrará una función religiosa, una sesión necrológica y un banquete.

La Academia de Taquigrafía se ha adherido al acto y estará representada oficialmente en el mismo.



Nuestra distinguida consocia Srta. Mercedes Francés ha pasado por el doloroso trance de perder a su querido padre, quien ha fallecido después de larga enfermedad.

Sinceramente nos asociamos a la justa pena que embarga a la Srta. Francés y a su familia, y desde estas columnas les enviamos la expresión de nuestro más sentido pésame.

Continúa abierta la matrícula para los cursos de teoría que serán inaugurados en la Academia los días 3 y 4 del presente mes. Las clases de los citados cursos tendrán lugar respectivamente, los lunes, miércoles y viernes, de 8 a 9 de la noche, y los martes, jueves y sábados, de 7 a 8.

Organizada por la Comisión de Fiestas se efectuó el día 24 del pasado mes, una visita a las fábricas de cristalería de los señores Planell y Riba, que resultó sumamente interesante.

La misma Comisión prepara otras visitas colectivas a la fábrica de vermouth Martini y Rossi y al estudio «Radio-Barcelona», así como una excursión de día entero para el domingo, 14 de Octubre. Los detalles de todos estos actos se anunciarán oportunamente en el tablón de anuncios.

El día 28 del pasado Septiembre tuvieron lugar los exámenes del curso dirigido por D. Julio Pérez, con el siguiente resultado:

**Sobresaliente:** Srta. Conchita Pérez, señorita Josefa Pons, D. Juan Ximénez y señorita Ana María Oliver.

**Notable:** D. Vicente Gregori, D. Joaquín Delgado y Srta. M.<sup>a</sup> de los Angeles de Madridariaga.

**Bueno:** D. Rodrigo Gallego.

**Aprobado:** Srta. María Luisa Sellés y D. Julio Pagés.

Además, durante el pasado mes, se han verificado los exámenes de D. Luís G. Caturla, quien se presentó en calidad de alumno libre y obtuvo la nota de *Aprobado*, y de la Srta. M.<sup>a</sup> Elena Guansé, discípula de D.<sup>a</sup> Magdalena Bella (de Tarragona), que mereció la calificación de *Notable*.

En el concurso de velocidades celebrado en la Academia el día 30 del pasado Septiembre, fueron aprobados los ejercicios de los siguientes concursantes:

**Grupo de 80 palabras.**—Srta. Pilar Casulleras (Medalla de Bronce) y Srta. María Ferragut.

**Grupo de 60 palabras.**—D. José Casamayor y Srta. Montserrat Capella.

## PUBLICACIONES RECIBIDAS

*Im Banne der Kurzschrift.*—Bajo este título, que significa «En el círculo de la taquigrafía», ha publicado el profesor Arnold Joseph Christoffels un interesante libro en que se describe la vida y obra de Félix von Kunowski, autor del sistema alemán conocido con el nombre de *Nationalstenographie*.

Es un libro muy bien editado y va ilustrado con numerosos ejemplos gráficos.

*Internacionalstenografio en ĉiuj kultur-lingvoj.*—El propio Félix von Kunowski ha preparado un sistema internacional de taquigrafía, basado en la *Nationalstenographie* y aplicado a varias lenguas. La obra está presentada en esperanto, y se dividirá en tres partes.

En la primera parte, que acaba de aparecer, se da el sistema internacional de taquigrafía en alemán, inglés, francés, español, italiano, polaco y ruso.

Imp. E. Miró; Ronda San Pablo, 10







# ACADEMIA DE MECANOGRAFIA UNDERWOOD

METODO MODERNO RAPIDISIMO, EXCLUSIVO DE LA CASA  
... .. ENSEÑANZA CON MAQUINAS NUEVAS ... ..  
PROFESORA ESPECIALISTA ... .. CLASES DE NOCHE  
... .. GESTION GRATUITA DE COLOCACIONES ... ..

PARA INFORMES:

**BALMES, 12 :-: :-: BARCELONA**

## TAQUIGRAFIA CASTELLANA (OCTAVA EDICION)

Método Teórico y Práctico

Premiado con Medalla de Oro (Madrid, 1912)

## TRACTAT DE TAQUIGRAFIA CATALANA

Adaptación del sistema de Taquigrafía de la Academia al francés

Obras publicadas por la "Academia de Taquigrafía de Barcelona"

Asociación Profesional, fundada en 1872.

Gran Premio, Madrid (1912), Valencia (1927), etc.

DE VENTA: En las principales librerías y en la Academia de Taquigrafía,  
Calle PUERTAFERRISA, 6, Barcelona.

### Anuario General de España

BAILLY - BAILLIÈRE - RIERA

Información completa y exacta acerca de cuanto puede interesar a un hombre de negocios. Señas de los Comerciantes, Industriales, Fabricantes, etc., de toda España.— Vías de comunicación, Agricultura, Minería, Ganadería, y otros muchos datos de interés general.

Tres tomos sólidamente encuadernados: 75 pesetas

Franco de portes en toda España

### Guía General de Cataluña

BAILLY - BAILLIÈRE - RIERA

Señas de cuantos se dedican al Comercio, la Industria, Agricultura, Minería, Ganadería, etc., en la extensa y rica Región Catalana ... Reseña Geográfica, Histórica y Estadística de cada entidad de población ... Producción ... Vías de comunicación ...

### CUATRO PRECIOSOS MAPAS

en colores; los más completos que se han publicado ...

Un voluminoso tomo sólidamente encuadernado: 20 pesetas

Franco de portes en toda España

## Anuarios Bailly - Baillièrè y Riera Reunidos, S. A.

Sección P. :-: Calle Consejo de Giento, 240 :-: BARCELONA